



JOURNALS

No. 43

Tuesday, March 22, 2022

10:00 a.m.

JOURNAUX

N^o 43

Le mardi 22 mars 2022

10 heures

The clerk informed the House of the unavoidable absence of the Speaker.

Whereupon, Mr. d'Entremont (West Nova), Deputy Speaker and Chair of Committees of the Whole, took the chair, pursuant to subsection 43(1) of the Parliament of Canada Act.

PRAYER

DAILY ROUTINE OF BUSINESS

Presenting Reports from Committees

Mr. Fortin (Rivière-du-Nord), from the Special Joint Committee on the Declaration of Emergency, presented the first report of the committee, "Review of the Exercise of Powers and the Performance of Duties and Functions Pursuant to the Declaration of Emergency that was in Effect from Monday, February 14, 2022, to Wednesday, February 23, 2022". — Sessional Paper No. 8510-441-43.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings (*Meeting No. 1*) was tabled.

Motions

By unanimous consent, it was ordered, — That, in accordance with subsection 39(1) of the Public Servants Disclosure Protection Act, S.C. 2005, c. 46, and pursuant to Standing Order 111.1(2), the House approve the reappointment of Joe Friday as Public Sector Integrity Commissioner, for a term of 18 months.

Presenting Petitions

Pursuant to Standing Order 36, petitions certified by the Clerk of Petitions were presented as follows:

— by Mr. Kram (Regina—Wascana), two concerning foreign affairs (Nos. 441-00229 and 441-00230);

Le greffier informe la Chambre de l'absence inévitable du Président.

Sur ce, M. d'Entremont (Nova-Ouest), vice-président de la Chambre et président des comités pléniers, assume la présidence, conformément au paragraphe 43(1) de la Loi sur le Parlement du Canada.

PRIÈRE

AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES

Présentation de rapports de comités

M. Fortin (Rivière-du-Nord), du Comité mixte spécial sur la déclaration de situation de crise, présente le premier rapport du Comité, « Examen de l'exercice des attributions découlant d'une déclaration de situation de crise en vigueur du lundi 14 février 2022 au mercredi 23 février 2022 ». — Document parlementaire n^o 8510-441-43.

Un exemplaire des procès-verbaux pertinents (*réunion n^o 1*) est déposé.

Motions

Du consentement unanime, il est ordonné, — Que, conformément au paragraphe 39(1) de la Loi sur la protection des fonctionnaires divulgateurs d'actes répréhensibles, L.C. 2005, ch. 46, et conformément à l'article 111.1(2) du Règlement, la Chambre approuve le renouvellement de la nomination de Joe Friday à titre de commissaire à l'intégrité du secteur public, pour un mandat de 18 mois.

Présentation de pétitions

Conformément à l'article 36 du Règlement, des pétitions certifiées par le greffier des pétitions sont présentées :

— par M. Kram (Regina—Wascana), deux au sujet des affaires étrangères (n^{os} 441-00229 et 441-00230);

- by Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke), one concerning foreign affairs (No. 441-00231);
- by Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London), six concerning justice (Nos. 441-00232, 441-00233, 441-00234, 441-00235, 441-00236 and 441-00237);
- by Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), one concerning animals (No. 441-00238).

BUSINESS OF SUPPLY

The order was read for the consideration of the business of supply.

Mr. Fast (Abbotsford), seconded by Mr. Maguire (Brandon—Souris), moved, — That, given that,

- (i) Canadians are facing severe hardship due to the dramatic escalation in gas prices,
- (ii) the 5% collected under the Goods and Services Tax (GST), the Harmonized Sales Tax (HST), and the Quebec Sales Tax (QST) creates increased revenue for the federal government as fuel prices rise which compounds the pain on Canadian consumers and the economy,

the House call on the government to immediately provide relief at the pumps to all Canadians by introducing a temporary 5% reduction on gasoline and diesel whether collected under the GST, HST, or QST which would reduce the average price by approximately eight cents per litre.

Debate arose thereon.

STATEMENTS BY MEMBERS

Pursuant to Standing Order 31, members made statements.

ORAL QUESTIONS

Pursuant to Standing Order 30(5), the House proceeded to Oral Questions.

DEFERRED RECORDED DIVISIONS

Business of Supply

Pursuant to order made Thursday, November 25, 2021, the House proceeded to the taking of the deferred recorded division on the motion of Mr. Singh (Burnaby South), seconded by Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona), — That, given that,

- (i) as the cost of gas, groceries and housing continues to rise, most Canadians are struggling to make ends meet,
- (ii) at the same time, wealth inequality is reaching a level not seen in generations as the super-rich continue to protect their wealth through a financial system with very little transparency,
- (iii) over the course of the pandemic, large corporations in certain industries have made record profits, including big banks, oil companies and big-box stores,

– par M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke), une au sujet des affaires étrangères (n^o 441-00231);

– par M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London), six au sujet de la justice (n^{os} 441-00232, 441-00233, 441-00234, 441-00235, 441-00236 et 441-00237);

– par M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), une au sujet des animaux (n^o 441-00238).

TRAVAUX DES SUBSIDES

Il est donné lecture de l'ordre portant prise en considération des travaux des subsides.

M. Fast (Abbotsford), appuyé par M. Maguire (Brandon—Souris), propose, — Que, étant donné que,

- (i) les Canadiens vivent de graves difficultés en raison de l'augmentation spectaculaire des prix de l'essence,
- (ii) les 5 % perçus au titre de la taxe sur les produits et services (TPS), la taxe de vente harmonisée (TVH) et la taxe de vente du Québec (TVQ) produisent des recettes pour le gouvernement fédéral à mesure que les prix de l'essence augmentent, alourdissant la charge des consommateurs canadiens et entravant davantage l'économie,

la Chambre demande au gouvernement d'offrir immédiatement une aide à la pompe à tous les Canadiens en mettant en œuvre une réduction temporaire de 5 % sur l'essence et le diesel, au titre de la TPS, de la TVH ou de la TVQ, ce qui donnerait lieu à une réduction du prix moyen d'environ huit cents le litre.

Il s'élève un débat.

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

Conformément à l'article 31 du Règlement, des députés font des déclarations.

QUESTIONS ORALES

Conformément à l'article 30(5) du Règlement, la Chambre procède à la période de questions orales.

VOTES PAR APPEL NOMINAL DIFFÉRÉS

Travaux des subsides

Conformément à l'ordre adopté le jeudi 25 novembre 2021, la Chambre procède au vote par appel nominal différé sur la motion de M. Singh (Burnaby-Sud), appuyé par M. Blaikie (Elmwood—Transcona), — Que, étant donné que,

- (i) le coût de l'essence, de l'épicerie et du logement continue d'augmenter, la plupart des Canadiens ont du mal à joindre les deux bouts,
- (ii) parallèlement, les écarts de richesse atteignent un niveau sans précédent depuis des générations, alors que les super-riches continuent de protéger leur richesse grâce au système financier, avec très peu de transparence,
- (iii) pendant la pandémie, des grandes entreprises dans certaines industries ont enregistré des profits record, y compris les grandes banques, les pétrolières et les magasins à grande surface,

(iv) the 2021 Liberal platform included a commitment to implement a 3% surtax on banks and insurers, as well as a publicly accessible beneficial ownership registry,

the House call upon the government to include in its next budget:

(a) its proposed 3% surtax on banks and insurance companies on profit over \$1 billion, which should be expanded to profitable big oil companies and big-box stores;

(b) a plan to re-invest the billions of dollars recouped from these measures to help Canadians with the cost-of-living crisis; and

(c) a publicly accessible beneficial ownership registry.

The question was put on the motion and it was negatived on the following division:

(iv) la plateforme libérale de 2021 promettait d'instaurer une surtaxe de 3 % ciblant les banques et les compagnies d'assurance, de même qu'un registre de propriété effective accessible publiquement,

la Chambre demande au gouvernement d'inclure dans son prochain budget :

a) la surtaxe proposée de 3 % ciblant les banques et les compagnies d'assurance sur les profits excédant un milliard de dollars, qui devrait être élargie afin de cibler également les grandes pétrolières et les magasins à grande surface;

b) un plan pour réinvestir les milliards de dollars tirés de ces mesures afin d'aider les Canadiens à faire face à la crise du coût de la vie;

c) un registre de propriété effective accessible publiquement.

La motion, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant :

(Division No. 39 — Vote n° 39)

YEAS: 60, NAYS: 114

POUR : 60, CONTRE : 114

YEAS — POUR

Angus
Barsalou-Duval
Blaikie
Boulerice
Champoux
Desbiens
Fortin
Gazan
Idlout
Larouche
Mathysen
Morrice
Plamondon
Singh
Trudel

Ashton
Beaulieu
Blanchet
Brunelle-Duceppe
Collins (Victoria)
Desilets
Garon
Gill
Johns
Lemire
May (Saanich—Gulf Islands)
Normandin
Savard-Tremblay
Ste-Marie
Vignola

Bachrach
Bergeron
Blanchette-Joncas
Cannings
Davies
Desjarlais
Garrison
Green
Julian
MacGregor
McPherson
Pauzé
Simard
Thériault
Villemure

Barron
Bérubé
Blaney
Chabot
DeBellefeuille
Erskine-Smith
Gaudreau
Hughes
Kwan
Masse
Michaud
Perron
Sinclair-Desgagné
Therrien
Zarrillo — 60

NAYS — CONTRE

Aboultaif
Arnold
Benzen
Block
Calkins
Chong
Davidson
Dreeshen

Aitchison
Baldinelli
Bergen
Bragdon
Caputo
Cooper
Deltell
Duncan (Stormont—Dundas—
South Glengarry)
Falk (Provencher)
Gallant
Godin
Hallan
Kmiec
Kusie
Lehoux
Lloyd
Martel
Moore
Muys

Albas
Barlow
Berthold
Brassard
Carrie
Dalton
Doherty
Ellis
Fast
Généreux
Goodridge
Jeneroux
Kram
Lake
Lewis (Essex)
Lobb
Mazier
Morantz
Nater

Allison
Barrett
Bezan
Brock
Chambers
Dancho
Dowdall
Epp
Ferreri
Genuis
Gourde
Kelly
Kramp-Neuman
Lantsman
Lewis (Haldimand—Norfolk)
MacKenzie
McCauley (Edmonton West)
Morrison
O'Toole

Falk (Battlefords—Lloydminster)
Findlay
Gladu
Gray
Kitchen
Kurek
Lawrence
Liepert
Maguire
Melillo
Motz

**Patzer
Rayes
Roberts
Schmale
Small
Strahl
Tolmie
Vidal
Wagantall
Williamson**

**Paul-Hus
Redekopp
Rood
Seeback
Soroka
Stubbs
Uppal
Vien
Warkentin
Zimmer — 114**

**Perkins
Reid
Ruff
Shields
Steinley
Thomas
Van Popta
Viersen
Waugh**

**Poillievre
Richards
Scheer
Shiption
Stewart
Tochor
Vecchio
Vis
Webber**

PAIRED — PAIRÉS

Nil—Aucun

BUSINESS OF SUPPLY

The House resumed consideration of the motion of Mr. Fast (Abbotsford), seconded by Mr. Maguire (Brandon—Souris), in relation to the business of supply.

The debate continued.

At 5:27 p.m., pursuant to Standing Order 81(16), the Deputy Speaker interrupted the proceedings.

The question was put on the motion and, pursuant to order made Thursday, November 25, 2021, the recorded division was deferred until Wednesday, March 23, 2022, at the expiry of the time provided for Oral Questions.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

At 5:43 p.m., pursuant to Standing Order 30(7), the House proceeded to the consideration of Private Members' Business.

The order was read for the second reading and reference to the Standing Committee on Finance of Bill C-240, An Act to amend the Income Tax Act (donations involving private corporation shares or real estate).

Mr. Morantz (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley), seconded by Ms. Lantsman (Thornhill), moved, — That the bill be now read a second time and referred to the Standing Committee on Finance.

Debate arose thereon.

Pursuant to Standing Order 93(1), the order was dropped to the bottom of the order of precedence on the Order Paper.

RETURNS AND REPORTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE HOUSE

Pursuant to Standing Order 32(1), a paper deposited with the Clerk of the House was laid upon the table as follows:

— by Mr. Guilbeault (Minister of Environment and Climate Change) — Report on the operations under the Canada Water Act for the fiscal year ended March 31, 2021, pursuant to the Canada Water Act, R.S. 1985, c. C-11, s. 38. — Sessional Paper No. 8560-441-363-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development*)

TRAVAUX DES SUBSIDES

La Chambre reprend l'étude de la motion de M. Fast (Abbotsford), appuyé par M. Maguire (Brandon—Souris), relative aux travaux des subsides.

Le débat se poursuit.

À 17 h 27, conformément à l'article 81(16) du Règlement, le vice-président interrompt les délibérations.

La motion est mise aux voix et, conformément à l'ordre adopté le jeudi 25 novembre 2021, le vote par appel nominal est différé jusqu'au mercredi 23 mars 2022, à la fin de la période prévue pour les questions orales.

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

À 17 h 43, conformément à l'article 30(7) du Règlement, la Chambre aborde l'étude des affaires émanant des députés.

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances du projet de loi C-240, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (dons concernant des actions de sociétés privées ou des biens immobiliers).

M. Morantz (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley), appuyé par M^{me} Lantsman (Thornhill), propose, — Que le projet de loi soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des finances.

Il s'élève un débat.

Conformément à l'article 93(1) du Règlement, l'ordre est reporté au bas de l'ordre de priorité au Feuilleton.

ÉTATS ET RAPPORTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU GREFFIER DE LA CHAMBRE

Conformément à l'article 32(1) du Règlement, un document remis au greffier de la Chambre est déposé sur le bureau de la Chambre comme suit :

— par M. Guilbeault (ministre de l'Environnement et du Changement climatique) — Rapport sur les opérations effectuées en application de la Loi sur les ressources en eau du Canada pour l'exercice terminé le 31 mars 2021, conformément à la Loi sur les ressources en eau du Canada, L.R. 1985, ch. C-11, art. 38. — Document parlementaire n° 8560-441-363-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'environnement et du développement durable*)

ADJOURNMENT PROCEEDINGS

At 6:43 p.m., pursuant to Standing Order 38(1), the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed.

After debate, the question was deemed to have been adopted.

Accordingly, at 7:12 p.m., the Deputy Speaker adjourned the House until tomorrow at 2:00 p.m., pursuant to Standing Order 24(1).

DÉBAT D'AJOURNEMENT

À 18 h 43, conformément à l'article 38(1) du Règlement, la motion « Que la Chambre s'ajourne maintenant » est réputée présentée.

Après débat, la motion est réputée agréée.

En conséquence, à 19 h 12, le vice-président ajourne la Chambre jusqu'à demain, à 14 heures, conformément à l'article 24(1) du Règlement.